

# ***marti*** ACTUEL 1/20



© Patryk Kosmider - Fotolia



## **Chers Voyageurs Marti,**

Par le biais de ces quelques pages, nous avons le plaisir de vous donner un aperçu de la gamme de nos activités en tant qu'organisateur de voyages pour la nouvelle saison à venir. Voilà 117 ans que nous nous concentrons sur les voyages de groupes et 2020 ne fera pas exception à la règle. A l'heure de l'individualisme et de la digitalisation censée nous aider à mieux vivre, à être toujours plus rapide et efficace, nous courons le risque de nous perdre dans l'anonymat. Mais comme par un effet de contraste, pour beaucoup, voyager en groupe apporte un sentiment de répit et de changement bienvenu. Les clients s'accordent à dire que l'échange entre compagnons de voyage est tout aussi important que la destination et les avantages d'un voyage organisé. Car ce sont bien les gens qui font la différence.

La saison à venir sera pour nous l'opportunité de réunir des personnes prêtes à partager de nouvelles expériences de voyage uniques et inoubliables. Nous avons hâte.  
Avec nos sincères remerciements & nos meilleurs vœux.

  
Heinrich Marti



## LES VOYAGES MARTI 2020 – LE MEILLEUR DE L'EUROPE CLÉS EN MAIN

L'offre des voyages Marti n'a jamais été aussi foisonnante et diversifiée, à l'image de notre continent, certainement le plus riche et le plus fascinant de notre planète. Marti vous ouvre les portes de cette Europe passionnante et surprenante grâce à ses voyages qui conjuguent les aspects suivants :

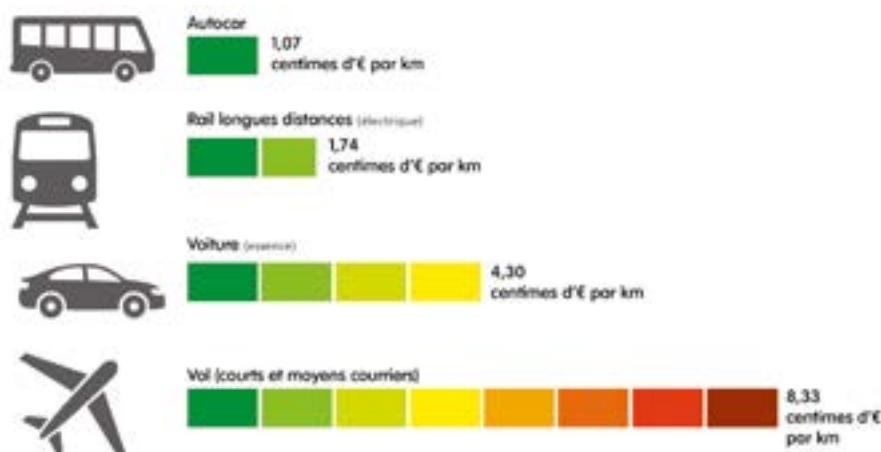
**Les voyages Marti rassemblent.** Que vous voyagez seul ou en couple, vous vous liez avec vos compagnons de voyage selon vos affinités, tout en préservant votre sphère privée et votre liberté.

**Les voyages Marti, le choix des connaisseurs.** Nous vous révélons les beautés incontournables et confidentielles des régions les plus fascinantes d'Europe grâce à des voyages soigneusement planifiés, organisés et encadrés par notre personnel. Authentiques et remarquables.

**Les voyages Marti sont respectueux de l'environnement.** Dans le cadre de voyages transfrontaliers, le car est le moyen de transport le plus respectueux de l'environnement. Ses coûts environnementaux par passager au kilomètre sont plus bas que ceux de l'avion, de la voiture et du train. L'ensemble de la flotte Marti est conforme aux dernières normes antipollution Euro 6, ce qui signifie que vous voyagez non seulement de manière respectueuse de l'environnement mais également à bord de l'une des flottes les plus écologiques sur le marché.

**Les voyages Marti sont synonymes de qualité.** Nos voyages sont le fruit de nombreuses années d'expérience. **Compétence, qualité et fiabilité** sont les valeurs que l'on nous reconnaît en tant qu'organisateur de voyages et nous nous engageons personnellement à les respecter. **Depuis 117 ans.**

### Coûts environnementaux des différents moyens de transport



«Convention de Méthode 3.0 pour la détermination des coûts environnementaux» D-Umweltbundesamt, 180/t CO2äq.



NOUVEAU  
VOYAGE !

© Dudarev Mikhail - Fotolia

## LA VÉNÉTIE – UNE RÉGION AUX 1000 FACETTES

La sublime Venise et sa lagune sont le symbole éclatant de toute une région. Mais la Vénétie recèle d'autres trésors qui n'attendent qu'à être découverts. Parmi eux, les collines Evganéennes qui sont le berceau de la grappa, eau-de-vie mondialement connue. Ce voyage vous emmène à la découverte des 1000 facettes de cette région fascinante!

**1er jour, Suisse - Montegrotto Terme:** Voyage de votre lieu de départ à la ville thermale de Montegrotto en Vénétie.

**2e jour, excursion à Venise:** Départ en car pour la Cité des Doges. Votre guide vous attend pour vous emmener à travers les ruelles étroites et sinuueuses de la Sérénissime. Entre ciel et eau, la beauté de Venise se dévoile et envoûte. A l'issue de la balade guidée, profitez de temps libre pour flâner à votre guise et découvrir la ville à votre rythme, le long des canaux et au détour de magnifiques places.

**3e jour, excursion dans les collines Evganéennes:** Les mont Evganéens forment une chaîne de collines escarpées d'origine volcanique. Des châteaux médiévaux jouent à cache-cache avec de petits villages dispersés çà et là et forment un paysage étrange et mystérieux. Vous découvrez les secrets de fabrication de l'huile d'olive lors de la visite d'une usine de production et ne manquez pas de déguster le célèbre nectar.

**4e jour, excursion à Cittadella et Bassano del Grappa:** Cittadella compte parmi les joyaux médiévaux avec sa «città murata» (ville fortifiée) et ses murs d'enceinte vieux de huit siècles. La forteresse détient

le record du monde de la plus longue et plus ancienne passerelle fortifiée au monde depuis 2014. Balade sur les remparts qui s'étirent sur 1461 mètres et forment une ellipse. Plus au nord, vous rejoignez la commune de Bassano del Grappa nichée au pied des Alpes. Comme son nom l'indique, c'est ici qu'est produite la célèbre eau-de-vie que vous dégustez lors de la visite du Musée de la Grappa.

**5e jour, Montegrotto Terme - retour:** Retour en Suisse à votre lieu de départ.

Montegrotto est une station réputée pour ses thermes et son fango. Après les excursions, vous avez la possibilité de profiter des magnifiques bains thermaux, du sauna et du bain à vapeur de votre hôtel.

### DATE DU VOYAGE - 5 JOURS

25 - 29 mai 2020

### PRIX PAR PERSONNE

chambre à 2 lits	CHF	845.-
chambre à 1 lit	CHF	845.-
assurance SOS / frais d'annulation	CHF	26.-

### PRESTATIONS

- ✓ Voyage en car de luxe 5 étoiles
- ✓ 4 nuitées avec buffet de petit déjeuner
- ✓ 4 repas du soir
- ✓ Dégustation d'huile d'olive
- ✓ Dégustation de grappa
- ✓ Visite guidée de Venise
- ✓ Entrées et visites selon programme

### HÔTEL

#### Hôtel Des Bains, Montegrotto

(cat. off. \*\*\*\*)

Très bon hôtel avec restaurant, bar, piscine thermale et centre de bien-être. **Situation:** à env. 1 km du centre, dans un grand parc.

**Chambre:** toutes avec bain ou douche, WC, sèche-cheveux, téléphone, TV et minibar.

### LIEUX DE DÉPART

Kallnach*	06.00
Bienne	06.30
Neuchâtel	07.00
Genève	07.15
Yverdon	07.30
Lausanne	08.15
Martigny	09.15

\*Parking gratuit à disposition

# LES NOUVEAUX CATALOGUES SONT LÀ !

Ils sont prêts ! Tout juste sortis de presse, nos catalogues 2020 n'attendent plus qu'à être feuilletés. Nos deux nouvelles brochures « Voyages 2020 » et « Vacances à la mer » regroupent désormais l'ensemble de nos voyages. Grâce à ce nouveau concept, vous retrouvez toute notre gamme en un clin d'œil. Page après page, laissez-vous inspirer et porter par vos rêves de voyage ! Vous y trouverez :

Uniques et sans égal :  
**Les Circuits Marti**



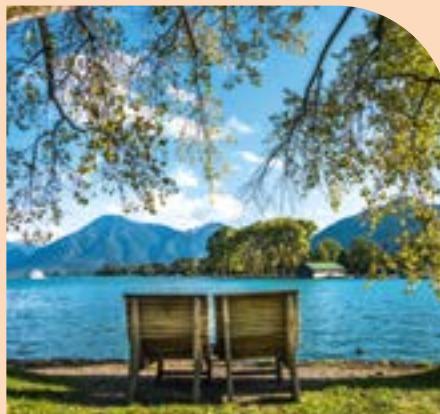
L'art de découvrir l'Europe de la manière la plus confortable qui soit. Chaque journée est une invitation au voyage, en route vers une nouvelle destination ou pour une excursion au départ de votre hôtel. Aux côtés de vos compagnons de voyages, libre de tout souci organisationnel, vous profitez pleinement et vivez de nouvelles expériences inoubliables aux quatre coins de notre sublime continent. Vous touchez à l'essence même de ce type de voyage avec un circuit Ambiance : deux personnes à votre service en tout temps pour une prise en charge parfaitement orchestrée.

Enchanteurs & plein d'entrain :  
**Les Voyages musicaux Marti**



Vivre la magie d'un opéra ou d'un concert dans le cadre exceptionnel d'un édifice d'époque ou d'une philharmonie contemporaine... ou encore se laisser gagner par l'entrain des ténors du divertissement et de la musique folklorique ? Les Voyages musicaux par Marti, c'est tout le plaisir de la musique et l'assurance d'une parfaite organisation.

Le plaisir des vacances à votre rythme :  
**Les Voyages Marti à la carte**



Vous posez vos valises dans un bel établissement offrant un cadre de séjour idéal. Puis vous décidez librement de votre programme : détente ou promenade, shopping ou découverte grâce aux excursions régulièrement organisées. Vous déterminez également la durée de votre séjour. Avec les Voyages Marti à la carte, vous êtes maître de votre temps et de vos envies.

Aller jusqu'au bout des choses :  
**Les Voyages Marti à thème**



Vous êtes passionné d'histoire, de gastronomie, de technique, de botanique ou de tout autre sujet et souhaitez approfondir vos connaissances dans le cadre d'un voyage « à thème » spécialement conçu sur l'une de ces thématiques ? Des experts vous encadrent et vous profitez d'échanger avec d'autres participants partageant les mêmes intérêts. Grâce aux Voyages Marti à thème, vous partez également avec l'assurance d'une parfaite organisation.

Plaisir et mouvement :  
**Voyager activement avec Marti – randonnées et vélo électrique**



Vous appréciez l'exercice en plein air mais ne voulez pas manquer de découvrir les incontournables et spécialités culinaires d'une région. Vous aspirez à être libre de décider des étapes que vous entreprenez en fonction des conditions météorologiques, du parcours prévu ou tout simplement de vos envies du moment. Alors voyagez activement avec Marti, en compagnie de passionnés, comme vous, de randonnée pédestre et de vélo électrique.

L'apogée du voyage sans stress :  
**Les Croisières fluviales Marti**



Vous séjournez à bord de bateaux modernes et luxueux. Chaque jour, vous découvrez un autre lieu sans avoir à refaire vos bagages. L'acheminement jusqu'au port, ainsi que les excursions sont assurés par nos propres cars. Les Croisières fluviales Marti, la quintessence du voyage de rêve.

De la vitalité pour le corps et l'esprit :  
**Bien-être à Abano & Montegrotto  
avec Marti**



Les eaux thermales et les cures de fango, la savoureuse cuisine italienne et le riche programme d'excursions sont la garantie d'un séjour bien-être reposant dans les célèbres stations thermales de Vénétie.

S'accorder du temps pour soi :  
**L'Île d'Ischia avec Marti**



La ravissante île volcanique du golfe de Naples a tout pour séduire : le soleil, la mer, une cuisine à nulle autre pareille, des eaux thermales, une nature à couper le souffle et partout, la dolce vita à l'italienne !

## « VOYAGES 2020 »

## « VACANCES À LA MER 2020 »

Rendez-vous au soleil :  
**Les Vacances à la mer avec Marti**



Tout le plaisir des vacances à la mer sur les plus belles plages d'Espagne et d'Italie grâce à une large gamme d'hôtels spécialement sélectionnés. Le car est le gage d'un voyage confortable, écologique et sans aucun stress. Pratique et dans l'air du temps.



**Commander le catalogue:**

[www.marti.voyage](http://www.marti.voyage)  
ou par téléphone : 021 320 34 34

Venez nous rendre visite au  
**Festival des voyages**  
**du 5 au 7 mars 2020**

## BIENVENUE AU FESTIVAL DES VOYAGES MARTI 2020

Cette année, ce sont dans les îles Britanniques que nous vous emmenons le temps de notre Festival des voyages ! Nous partons avec vous à travers les landes verdoyantes d'Irlande et les lochs mystérieux d'Écosse, nous nous laissons porter par le son enivrant de la cornemuse et goûtons à l'humour et au flegme « so british ! ».

Des conférences passionnantes vous feront découvrir ces terres de légendes. D'autres surprises sont également au programme mais nous ne vous en disons pas plus ! Plongez avec nous dans le monde des Fish & Chips, des légendes celtiques et de la Guinness !

Nous nous réjouissons de vous accueillir à Kallnach !

L'équipe d'Ernest Marti

### CE QUI VOUS ATTEND

- ✓ Des conférences présentées par nos professionnels des voyages
- ✓ Des conseils personnalisés par nos spécialistes
- ✓ Tout le monde des voyages Marti en un clin d'œil
- ✓ Le voyage aller et retour gratuit en car Marti
- ✓ Un concours avec de superbes prix
- ✓ De quoi vous restaurer copieusement durant toute la fête
- ✓ L'animation musicale et d'autres surprises
- ✓ Des rabais sur les réservations immédiates
- ✓ Un petit circuit découverte à travers le Seeland

### RABAIS SUR LES RÉSERVATIONS IMMÉDIATES

Pour toute réservation définitive d'un arrangement Marti durant le Festival des voyages, vous bénéficiez de différents rabais sur la base d'une personne payant le plein tarif (courses journalières en car, hôtel seul ou vol seul exclus).

\* Chaque personne ayant réservé un voyage reçoit également un bon pour un repas gratuit au Festival.

### INFORMATIONS

#### Heures d'ouverture

10.30 – 16.00

#### Arrivée individuelle

Il n'est pas nécessaire de vous inscrire si vous arrivez par vos propres moyens. Plus de 200 places de parc sont à votre disposition gratuitement. La gare de Kallnach se trouve à 2 minutes à pied du lieu de la fête.



### HORAIRES DES CARS (gratuit)

Route 2	aller	retour	Route 3	aller	retour
Bâle	08.15	18.15	Lausanne	08.45	18.00
Olten	09.00	17.30	Fribourg	10.00	16.45
Soleure	09.35	16.55	Guin	10.10	16.30
Bienna	10.00	16.30	Kallnach	10.40	16.00
Kallnach	10.30	16.00			
Route 4	aller	retour	Route 5	aller	retour
Interlaken	08.45	17.45	Genève	08.15	18.30
Spiez	09.10	17.20	Yverdon	09.30	17.15
Thoune	09.30	17.00	Neuchâtel	10.00	16.45
Berne	10.00	16.30	Kallnach	10.45	16.00
Kallnach	10.30	16.00			

### INSCRIPTIONS

Réservez dès à présent votre place dans le car : par téléphone au 032 391 02 22, par mail à [marti@marti.ch](mailto:marti@marti.ch) ou par courrier en nous renvoyant le bulletin d'inscription.



## VOYAGE D'OUVERTURE DE SAISON À LYON

Au confluent du Rhône et de la Saône, Lyon est la capitale incontestable de la bonne chère. Troisième ville de France, contemporaine et tendance, Lyon tire sa fierté de son centre historique classé au patrimoine de l'UNESCO. Bien plus petite mais tout aussi attrayante, la découverte d'Annecy est un vrai ravissement, tout comme la fameuse région viticole du Beaujolais.

### DATES DU VOYAGE – 3 JOURS

27 - 29 mars 2020

### PRIX PAR PERSONNE

Chambre à 2 lits Confort	CHF 460.-
Chambre à 2 lits Supérieure	CHF 485.-
Chambre à 1 lit Confort	CHF 540.-
Assurance	
frais d'annulation	CHF 16.-

### PRESTATIONS

- ✓ Voyage en car confortable
- ✓ Café et petite tresse à l'aller
- ✓ 2 nuitées avec buffet de petit déjeuner
- ✓ 2 repas du soir
- ✓ Visite guidée de Lyon
- ✓ Croisière sur la Saône
- ✓ Visite du «Hameau Duboeuf» avec repas de midi

### HÔTEL

Hôtel Charlemagne, Lyon

(cat. off. \*\*\*\*\*)

**Situation:** au centre-ville, à env. 10 minutes à pied de la Place Bellecour au cœur de Lyon.

**Chambres:** avec bain ou douche, WC, sèche-cheveux, téléphone et TV. Les chambres «Supérieures» sont légèrement plus grandes.

### LIEUX DE DÉPART

Kallnach*	07.00
Neuchâtel	07.40
Yverdon	08.20
Lausanne	09.00
Nyon	09.40
Genève	10.00

\*Parking gratuit à disposition

**1er jour, Suisse – Annecy - Lyon:** Voyage de votre lieu de départ pour Annecy. Temps libre à votre disposition pour flâner le long des canaux de la Venise savoyarde et pour le repas de midi. Continuation pour Lyon. Repas du soir et nuitée à l'hôtel.

**2e jour, visite guidée et croisière à Lyon:** La matinée est consacrée à la découverte de Lyon. La visite guidée, en car et à pied, vous emmène jusqu'aux Halles de Lyon-Paul Bocuse. Marché couvert où bat le cœur gourmand de la ville, vous pourrez y déguster le meilleur de la cuisine lyonnaise. Dans l'après-midi, vous embarquez

pour une croisière au fil de la Saône. Repas du soir dans une brasserie typique du centre-ville. Nuitée à l'hôtel.

**3e jour, Lyon – Romanèche-Thorins (Beaujolais) – retour:** Vous quittez Lyon pour le «Hameau Duboeuf» à Romanèche-Thorins. Le plus grand oenoparc d'Europe vous dévoile de manière ludique et originale tous les secrets des vignobles du Beaujolais. Après le repas de midi en commun, retour en Suisse à votre lieu de départ.

## BULLETIN DE COMMANDE ET D'INSCRIPTION

Veuillez m'envoyer le/s catalogue/s :

Voyages 2020       Vacances à la mer 2020       Croisière musicale 2020

**Je/nous souhaite/ons m'/nous inscrire pour le voyage suivant :**

**Voyage d'ouverture de la saison 2020**

27 - 29 mars 2020

- chambre à 2 lits - Con.
- chambre à 2 lits - Sup.
- chambre à 1 lit - Con.
- Assurance

frais d'annulation

**La Vénétie - une région aux 1000 facettes**

25 - 29 mai 2020

- chambre à 2 lits
- chambre à 1 lit
- Assurance SOS /

frais d'annulation

**Transfert gratuit au Festival des voyages 2020**

- Jeudi 5 mars 2020
- Vendredi 6 mars 2020
- Samedi 7 mars 2020

### Participants:

Nom \_\_\_\_\_ Prénom \_\_\_\_\_

Date de naiss. \_\_\_\_\_ Lieu de départ \_\_\_\_\_

Nom \_\_\_\_\_ Prénom \_\_\_\_\_

Date de naiss. \_\_\_\_\_ Lieu de départ \_\_\_\_\_

**N'oubliez pas votre adresse au verso !**

# TÊTE-À-TÊTE AVEC CAROLINE ANTHENIEN

**Tu es accompagnatrice pour les voyages Ambiance. Qu'est-ce que cela signifie pour un voyageur ?**

Pour le voyageur, il s'agit tout simplement de profiter pleinement d'un voyage et de se laisser porter ! Nous faisons découvrir à nos passagers un pays ou une région par le biais de ses traditions, de son histoire, de ses coutumes et bien sûr de ses spécialités culinaires qui riment bien souvent avec délices ! Nous abordons également les sujets relatifs à la situation économique et sociale ainsi que le mode de vie des habitants. C'est une réelle expérience de voyage que nous partageons avec l'ensemble du groupe. Les échanges vont d'ailleurs bon train à bord du car : entre bavardages et rigolades, l'humour est de mise, les rires fusent et le concept même d'« Ambiance » prend tout son sens !

**Quelles sont tes tâches principales en tant qu'accompagnatrice Ambiance ?**

En tant qu'hôtesse, mon cahier des charges est très varié. En amont, il s'agit de préparer soigneusement le voyage conjointement avec le chauffeur afin d'assurer une parfaite prise en charge et un guidage optimal. Les tâches organisationnelles, l'assistance aux clients tout au long du voyage et particulièrement au moment de la prise des chambres dans les hôtels sont de mon ressort, ainsi que la planification des surprises « Ambiance » qui font la particularité de ce type de circuit. Lors de chaque voyage, je cherche en effet à offrir un plus aux clients et à les surprendre par le biais d'une visite non programmée ou de surprises en lien avec le pays hôte. Au retour, si le client est satisfait et qu'il s'est senti à son aise durant le voyage, alors j'ai accompli ma tâche !

**A qui s'adresse les voyages Ambiance ?**

A toute personne curieuse – jeune et moins jeune ! – qui a envie de voyager, de vivre et de découvrir de nouveaux horizons tout en se laissant choyer et surprendre ! Si quelqu'un est à la recherche d'un voyage bien organisé tout en laissant place à un peu de spontanéité, alors un voyage Ambiance est tout indiqué car il allie organisation, surprise et aventure ! Un voyage Ambiance convient tout aussi bien à des couples, des amis ou des personnes voyageant seules qui seront vite intégrées au groupe. Au fil des jours et des kilomètres, nous devenons même une petite famille.

**De quelle manière se traduisent les échanges avec le pays visité, la spontanéité, l'humour et le temps libre qui font l'essence de ces voyages ?**

L'échange entre voyageurs et avec les populations locales, la spontanéité et la bonne humeur sont en effet le propre des voyages Ambiance. Nous profitons de toutes les occasions pour entrer en contact avec le pays visité et ses habitants. Cela peut prendre différentes formes : une balade dans un champ d'oliviers ou de citronniers en fleurs, une dégustation de tapas et un spectacle de flamenco au pied de l'Alhambra, une rencontre avec le peuple Sami aux confins de la Laponie et une visite au Père Noël et à ses rênes, une balade sur les canaux de Saint-Pétersbourg un verre de champagne à la main ou encore un apéritif partagé sous le soleil de minuit au Cap Nord. Chaque moment est unique et chaque voyage Ambiance est une expérience inoubliable à vivre !



**Qu'est-ce qui vous motive à accompagner encore et toujours les voyages Ambiance ?**  
Ce qui me motive par-dessus tout - outre une fascination pour les autres cultures - ce sont toutes ces belles rencontres avec des personnes merveilleuses et ces incroyables expériences partagées au fil des voyages. Voilà ce qui me plaît le plus et ce pourquoi j'aime tellement ce travail ! Il y a également une très grande satisfaction à rendre les gens heureux et à voir leurs rêves se réaliser. Cette énergie, je l'emporte avec moi dans ma vie quotidienne, tout comme les innombrables souvenirs de ces expériences vécues et partagées qui sont autant de baumes à l'âme. Chaque voyage Ambiance m'a humainement enrichie. Pour moi, accompagnatrice de voyage Ambiance est bien plus qu'un métier, c'est une vraie passion.

**Expéditeur:**

Nom \_\_\_\_\_  
Prénom \_\_\_\_\_  
Rue N° \_\_\_\_\_  
NPS / Lieu \_\_\_\_\_  
Tél. \_\_\_\_\_  
Mobile \_\_\_\_\_  
E-Mail \_\_\_\_\_



GAS/ECR/ICR

Nicht frankieren  
Ne pas affranchir  
Non affranchire

50386521  
000001

DHL

**ERNEST MARTI SA**

Brühl 11

3283 Kallnach

Tél. 032 391 01 11

Fax 032 391 03 61

[marti@marti.ch](mailto:marti@marti.ch)

[www.marti.voyage](http://www.marti.voyage)



**Ernest Marti SA  
Brühl 11  
3283 Kallnach**